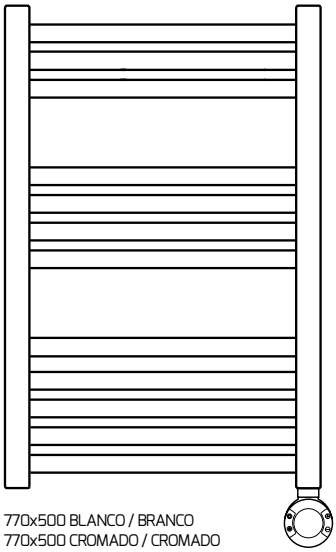
TECNA
A company of Arbonia Group
ARBONIA

cicsa
A trademark of TECNA

Radiadores Zeta
Los Radiadores con marca

PORTO



770x500 BLANCO / BRANCO
770x500 CROMADO / CROMADO
770x500 NEGRO / PRETO

(E) Manual de Instrucciones

SECATOALLAS MODELO PORTO

Pág. 2

(PT) Manual de Instruções

SECA-TOALHAS MODELO PORTO

Pág. 10

GARANTÍA 10 AÑOS

GARANTÍA 3 AÑOS
COMPONENTES ELECTRÓNICOS

CE

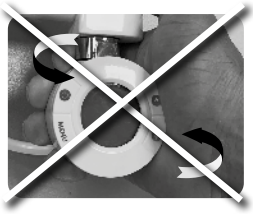
RoHS

Clase I

Gracias por haber elegido un secatoallas MARCA CICSA. Siguiendo las indicaciones de este manual de instrucciones, le garantizamos un correcto funcionamiento, para que pueda disfrutar del producto que ha adquirido durante muchos años. Léalo detalladamente antes de utilizar el secatoallas y guárdelo en un lugar seguro, le será de utilidad para cualquier consulta.

SEGURIDAD

- No girar el control electrónico bajo ningún concepto, para evitar riesgos eléctricos y poder garantizar el correcto funcionamiento del secatoallas.



¡NO GIRAR!

- No abrir el control electrónico por ningún motivo.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio postventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Comprobar que el voltaje de su hogar se corresponde con el indicado en la etiqueta situada en la parte posterior.
- No conectar el secatoallas si aprecia algún daño exterior en el momento de desembalarlo o mientras se está procediendo a su instalación.
- No usar este dispositivo con otro tipo de aparato. Este producto está diseñado únicamente para su funcionamiento en secatoallas.
- Para su correcto funcionamiento, el radiador toallero (secatoallas) tendrá que mantener un adecuado nivel de fluido. En caso de avería o pérdidas contactar con el servicio técnico.
- Es apto únicamente para su funcionamiento con agua o agua y glicol.
- No rociar ni mojar el secatoallas con ningún tipo de líquido.
- No tocarlo con las manos mojadas o cualquier parte del cuerpo húmedo.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.
- Este aparato sólo está destinado al secado de ropa lavada con agua.
- Con el fin de evitar un peligro para niños muy jóvenes, este aparato debería instalarse de manera que el raíl calentado más bajo esté al menos 600 mm por encima del suelo.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato al menos que estén continuamente supervisados.
- Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato siempre que éste haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños desde 3 años y menores de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.

PRECAUCIÓN:
Algunas partes de este producto pueden ponerse muy calientes y causar quemaduras. Debe ponerse atención particular cuando los niños y las personas vulnerables estén presentes.

SEGURIDAD (Cont.)

- El secador debe instalarse de tal forma que los interruptores y otros controles no pueden tocarse por una persona en el baño o en la ducha.
- Para desconectar el secatoallas de la red eléctrica saque la clavija de alimentación del enchufe. Nunca tire del cable.
- No deje el cable de conexión en contacto con el aparato mientras esté encendido.
- La clavija del secatoallas lleva toma de tierra, asegurase de conectarlo a una base con toma de tierra.
- Durante su funcionamiento, debe tenerse la precaución de mantener el aparato alejado de materiales combustibles tales como cortinas, muebles, etc.
- El aparato no debe estar situado debajo o delante de una toma de corriente.
- La instalación debe ser efectuada según la legislación eléctrica vigente.
- El secatoallas debe ser siempre instalado de tal manera que la clavija de alimentación sea siempre accesible.
- El secatoallas no se debe encastrar.
- Si se ausentan, desconectar el aparato de la toma de red, a fin de evitar incidencias por mal funcionamiento.
- No situar objetos que puedan causar peligro sobre el secatoallas.

NORMAS DE CONEXIÓN

La conexión a la red debe efectuarse respetando la tensión indicada en la etiqueta de características técnicas del producto.

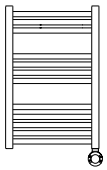
Está diseñado para ser montado sobre un lugar fijo. El circuito de alimentación del secatoallas debe incorporar un interruptor de corte omnipolar con una separación de contactos de al menos 3 mm.

El aparato debe ser instalado, si es posible, al abrigo de las corrientes de aire (ventanas, puertas) o de cualquier otro elemento que pudiera perturbar su regulación. Así, le aportará el mejor confort térmico. Coloque cualquier objeto que pueda suponer un impedimento a la circulación del aire (muebles, sillones, etc.) a 50 cm del aparato.

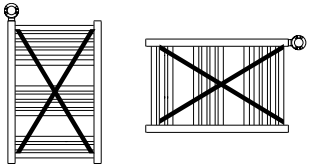
IMPORTANTE

- No instalarlo nunca con la caja de mandos en posición elevada.
- El aparato vertical no debe ser utilizado horizontalmente.
- Durante la instalación utilice calces para evitar que la caja de los mandos apoye en el suelo.

OK



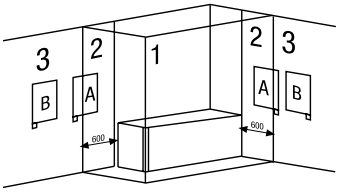
NO



Reglas particulares para cuartos de baño según el reglamento electrotécnico para baja tensión ITC-BT-27 de septiembre de 2003

El secatoallas cumple con las normas de seguridad de CLASE I. Puede estar instalado en los volúmenes 2 y 3, posiciones A y B siempre que se respeten las siguientes normas:

- En el baño, nunca debe instalarse de tal forma que los interruptores u otros dispositivos eléctricos se encuentre a menos de 60 cm de la bañera o ducha.



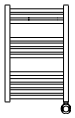
INSTALACIÓN

La instalación, manipulación o utilización inadecuada del secatoallas será motivo inmediato de la rescinsión de la garantía ofrecida sobre el producto. La instalación debe de ser realizada por un profesional cualificado u otra persona plenamente competente. Debe instalarse siguiendo las correspondientes normas Europeas.

Asegúrese de disponer del equipamiento necesario para su protección personal antes de comenzar la instalación. Compruebe que tiene preparados todos los componentes que figuran en la caja de accesorios y que el tamaño y acabado son los que usted necesita, antes de comenzar con la instalación.

Contenido de la caja

1 x *Secatoallas*



3 x *Frontal del soporte (c)*



3 x *Tornillo de pared (f)*



3 x *Tornillo pequeño (i)*



3 x *Base de soporte (a)*



3 x *Embellecedor (d)*



3 x *Arandela (g)*



3 x *Tornillo de soporte (h)*



3 x *Vástago soporte (b)*



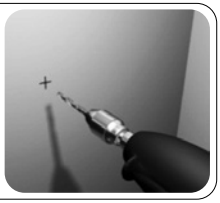
3 x *Taco de pared (e)*



Consejos de instalación

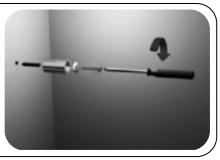
Paso 1

Seleccionar la posición de montaje deseada y comprobar que la pared es apta para colocar los tacos y soportar el peso del secatoallas. Marcar la posición elegida de los soportes en la pared y taladrar los agujeros a la medida de las fijaciones que está usando. Los tacos de pared (e) suministrados sólo son adecuados para paredes sólidas. Si la pared es de pladur u otro tipo de pared prefabricada, tendrá que utilizar los medios de fijación adecuados.



Paso 2

Atornillar la base de soporte (a) a la pared utilizando los tornillos de pared (f) y arandelas (g) suministrados.



Paso 3

Sin apretar totalmente, ajustar el vástago soporte (b) al secatoallas con el frontal del soporte (c) y el tornillo de soporte (h). Gire el vástago soporte (b) según las siguientes figuras:

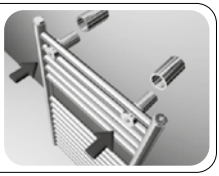
Radiador recto





Paso 4

Alinear el vástago soporte (b), con la base de soporte (a) y colocar el secatoallas en su posición.



Paso 5

Apretar el tornillo de soporte (h) con un destornillador.



Paso 6

Insertar el mini tornillo (i) en la base de soporte (a) y apretar con un destornillador para fijar el soporte en la posición deseada.



Paso 7

Presionar y encajar el embellecedor (d) en su posición en el frontal del soporte (c).



Paso 8

Conectar el control electrónico a la red. Su secatoallas está listo para su funcionamiento.

FUNCIONAMIENTO

DISPLAY

Descripción del teclado:

- Standby / Intro
- Menú
- Arriba
- Abajo





Cuando el dispositivo se enciende por primera vez (enchufado), se activa la pantalla principal (en modo manual).

Cuando se pulsa algún botón para acceder a las funciones, se activa la iluminación. Al cabo de un rato (30 seg.), la retroiluminación se apaga para ahorrar energía.

STAND BY MODE

Al pulsar el botón *Standby/intro*, el producto pasa al modo de *Standby*. Cuando el producto está en modo *Standby*, si se pulsa de nuevo el botón *Standby/intro*, se sale del mismo. En el modo *Standby*, solo "*stby*" aparece en la pantalla.



ICONO DE FUNCIONAMIENTO DE RESISTENCIA

Si la temperatura establecida es superior a la temperatura ambiente, la resistencia conectada al producto se calienta. Si la temperatura establecida es inferior a la temperatura ambiente, la resistencia conectada al producto no se calentará. Mientras se calienta la resistencia, se enciende el símbolo de resistencia en la pantalla.

No aparece en la pantalla el valor medido de la temperatura del agua.



FUNCIONAMIENTO

AJUSTE DEL TIEMPO

Si fuera necesario, se puede ajustar el tiempo. Pulsando a la vez el botón *Standby/intro* y el botón arriba, se realiza el ajuste de la hora. Cuando se entra en el modo de ajuste de la hora, parpadearán los dos dígitos de la derecha, indicando al usuario que ajuste los minutos. El usuario ajusta los minutos con los botones arriba y abajo y confirma pulsando el botón *Standby/intro*.

El siguiente paso es el ajuste de la hora. Los dos dígitos de la izquierda parpadearán, indicando al usuario que ajuste la hora. El usuario ajusta la hora con los botones arriba y abajo y confirma pulsando el botón *Standby/intro*.

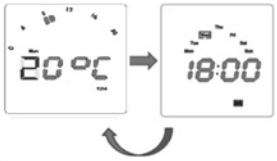
Luego se pasa a la sección de configuración de los días. El usuario elige el día con los botones arriba y abajo. El usuario confirma pulsando el botón *Standby/intro*. Tras seleccionar el minuto, la hora y el día, el usuario pulsa el botón de menú para salir de la configuración.

TRANSICIONES DE MENÚ

Cuando el aparato está encendido, el usuario puede pasar de un menú a otro pulsando el botón menú. Las transiciones de menú se realizan en el siguiente orden: **ECO -> CONFORT -> BOOST -> 7/24**

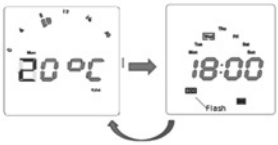
MODO MANUAL

El modo manual está activado cuando el usuario se encuentra en el menú principal. Con los botones arriba y abajo se puede ajustar la temperatura (10-35 ºC). Si se pulsa el botón arriba o abajo de forma prolongada, la temperatura establecida aumentará o disminuirá rápidamente.
La temperatura establecida y la hora se muestran de forma secuencial en la pantalla (uno tras otro).



MODO ECO

Pulsando una vez el botón de menú se puede seleccionar el modo ECO. El icono "*ECO*" parpadea en la pantalla. En este modo, la temperatura de referencia del aparato se fija en 18 ºC. La temperatura establecida y la hora se muestran de forma secuencial en la pantalla (uno tras otro).
Como este modo está ajustado en 18 ºC, los botones arriba y abajo no están operativos.



MODO CONFORT

Si el usuario pulsa dos veces el botón de menú mientras está en el menú principal, se selecciona el modo confort. Cuando se selecciona el modo confort, el icono*COMF*" parpadea en la pantalla. En este modo, la temperatura de referencia del aparato se fija en 24ªC. La temperatura establecida y la hora se muestran de forma secuencial en la pantalla (uno tras otro). Como este modo está ajustado en 24 ºC, los botones arriba y abajo no están operativos.



MODO BOOST

pulsa tres veces el botón de menú, se selecciona el modo boost. Al entrar en este modo, el icono "*BOOST*" se ilumina en la pantalla. En este modo, la temperatura de referencia del aparato se fija en 35 y puede ajustarse desde media hora hasta 8 horas para el tiempo seleccionado. La duración puede ajustarse desde los 30 minutos hasta las 8 horas, con los botones arriba y abajo.

La hora parpadea a esperas de la aprobación por el usuario. El usuario confirma la hora con el botón de *Standby/intro*. Después, el icono *BOOST* parpadeará durante el tiempo seleccionado. Y la cuenta atrás se realiza a partir de la hora seleccionada en la pantalla.

Cuando se selecciona el modo "*boost*", el botón de "*standby*" se utiliza como botón "*intro*" para ajustar la hora. Una vez ajustado este modo, este botón puede utilizarse para la función de standby.

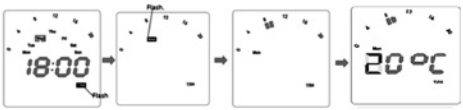


VENTANA ABIERTA

Cuando se produce una bajada brusca de temperatura en el dispositivo (15 ºC en 20 minutos), la temperatura de la resistencia conectada al radiador toallero se interrumpe.
El icono de la ventana abierta aparece en la pantalla.

PROGRAMACIÓN DEL TEMPORIZADOR SEMANAL (7/24)

Si el usuario pulsa cuatro veces el botón de menú, se accede al modo de programación semanal. El icono "*7/24*" parpadea en la pantalla, pulse el botón *espera/intro* para seleccionar el modo.
El icono "*7/24*" se ilumina en la pantalla.



Ajuste diario

El día de la semana en ese momento parpadea en la pantalla. Se puede llegar al día deseado con los botones arriba o abajo. El día a ajustar se selecciona pulsando el botón de *Standby/intro*.

Ajuste horario para los días seleccionados

El ajuste horario puede realizarse desde las 00:00 hasta las 23:00 en intervalos de una hora. La hora deseada puede alcanzarse con los botones arriba o abajo. En el programa, se pueden seleccionar tantas horas como se desee. La hora deseada se selecciona pulsando el botón de menú. Una vez realizada la selección, las casillas que representan esa hora se iluminan en la parte superior de la pantalla.
Además, el programa puede eliminarse destacándolo con los botones arriba o abajo y pulsando el botón de menú. Una vez programadas las horas del día seleccionadas en el programa semanal, se confirma pulsando el botón de *Standby/intro*.

Ajuste de temperatura

El ajuste de la temperatura debe realizarse para el día seleccionado. La temperatura deseada puede seleccionarse con los botones arriba o abajo. Pulse el botón de menú para confirmar. A continuación, pulse una vez el botón de menú para salir del programa semanal. De este modo, se puede establecer una programación semanal para 7 días de la semana.

BLOQUEO PARA NINOS

El bloqueo para niños se selecciona pulsando prolongadamente los botones arriba y abajo. Cuando se selecciona este modo, se enciende el símbolo del candado . En este modo, los botones están desactivados. De nuevo, pulse prolongadamente los botones arriba y abajo para salir del modo de bloqueo para niños.



ANTI-HIELO

Este modo ofrece protección contra los efectos del frío. El aparato funciona a 7 °C. Cuando la temperatura es inferior a 7 °C, el modo anticongelante se activa y el símbolo de hielo aparece en la pantalla.

MODO DE FALLO

En caso de avería del termostato, el siguiente símbolo de advertencia parpadea en la pantalla:



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1- Nunca use el aparato si nota que esté dañado.

2- Siempre conecte el dispositivo a una instalación eléctrica con tierra.

3- Su toallero debe estar relleno de líquido para funcionar debidamente sino debe contactar con su proveedor habitual.

4- La resistencia debe trabajar en un ambiente húmedo, se recomienda no hacerla funcionar en seco por más de 5 segundos.

5- El toallero eléctrico no es un juguete. Niños menos de 3 años no están autorizados a manipularlo sin la supervisión de un adulto.

6- Niños de entre 3 y 8 años solo pueden utilizar el toallero si ha sido instalado y conectado adecuadamente y siempre con la supervición de un mayor.

7- No debe tocar las partes metálicas por riesgo a quemarse. Siempre asegúrese de que el cable no toque los elementos de calefacción cuando estén calientes.

8- Si utiliza el toallero para secar ropa, asegúrese que esa ropa se ha lavado sólo con agua y no se haya utilizado ningún químico.

9- Para seguridad de los niños pequeños instale el toallero por lo menos a 60 cm de altura del suelo.

10- El dispositivo tiene que ser instalado por un profesional cualificado que sepa las regulaciones de seguridad del país.

11- No utilizar alargadores u extensiones de cable ni ningún otro adaptador eléctrico acoplado o enchufado al radiador eléctrico.

12- La instalación eléctrica donde se utilizará el toallero estará conectado a un diferencial (R.C.D.) de 30 mA.

13- Revise la instalación eléctrica periódicamente para ver si no está dañada y que el dispositivo pueda ser usado de forma segura.

14- Para la instalación del dispositivo debe estar desconectado. No debe abrir el control electrónico.

15- El aparato es para uso doméstico solamente.

16- El aparato no debe ser utlizado por personas, incluídos niños, con capacidad reducida tanto física, psíquica o mental incluso supervisados por una persona responsable encargada de su seguridad.

17- Si el cable del toallero estuviera dañado, debe ser reemplazado por el fabricante.

18- Antes de la instalación, limpieza o desinstalación del equipo debe estar desconectado de la corriente eléctrica.

19- Abrir el controlador eléctrico o cortar el cable del toallero invalidan la garantía.

INFORMACIÓN TÉCNICA

1. Potencia: 230V ~ 50Hz.
2. Potencia de la resistencia: 400 W
3. Temperatura de funcionamiento: de 7 ^{0}C a 32 ^{0}C
4. Nivel de Protección: Clase I.
5. Conexión al radiador: G1/2"
6. Sonda electrónica de temperatura NTC.
7. Función *Boost* (Marcha forzada) de 1/2 h a 8 hrs.
8. Modos de trabajo: manual, confort, eco, boost y anti-hielo.
9. Normativas baja tensión:
CEE n.93/68 y CEE n.89/336 por la compatibilidad electromagnética.
CEE EN 60335-1 y EN60335-2-43.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Limpie de forma periódica la superficie del secatoallas con un paño limpio y suave, no utilice productos abrasivos o corrosivos. Desconecte el secatoallas antes de proceder a su limpieza. Para la limpieza de la caja con los mandos, utilice un paño seco (sin disolvente).

Gracias a las altas prestaciones de sus materiales y a la calidad de su tratamiento superficial, su secatoallas está protegido de la corrosión.

GARANTÍA

Debe enviar su secatoallas al servicio de garantía, remítalo al distribuidor / instalador donde lo adquirió. En el caso de que le surjan dificultades, TECNA dispone de **Servicio de Asistencia Técnica**: **postventa@e-cicsa.com**.

TECNA garantiza que este producto no presenta ningún defecto material, ni de diseño ni de fabricación en el momento de su adquisición y durante los **10 años** en el acero y estanquidad, y **3 años** en componentes eléctricos y electrónicos.

Si durante el periodo de garantía el secatoallas no funciona correctamente con un uso normal, o sea fallo de diseño, de los materiales o de fabricación, TECNA reparará o sustituirá el secatoallas, según considere oportuno, bajo las condiciones que se estipulan a continuación:

- La garantía sólo se facilita si se presenta el **Certificado de Garantía original** emitido por el distribuidor o instalador al comprador. Debe figurar en la garantía el nº de serie y modelo del secatoallas (reflejado en la pegatina de las características técnicas) y fecha de compra del mismo. TECNA se reserva el derecho de rechazar el servicio de garantía cuando esta información haya sido retirada o rectificada tras la compra original del producto.
- El recibo o factura original sólo se aceptará como prueba de compra cuando se presente ante el distribuidor o instalador que vendió el producto.

La garantía sólo se aplicará a los casos relativos a defectos de material, diseño o defecto de fabricación, en ningún caso cubre daños del secatoallas por los siguientes:

- Uso incorrecto del producto para fines no adecuados o sin respetar las instrucciones de TECNA acerca del uso y mantenimiento del secatoallas, así como una incorrecta instalación o uso del producto de forma que incumpla los estándares técnicos de seguridad vigentes.
- Reparaciones realizadas por talleres de servicio no autorizados o la apertura del secatoallas por personas no autorizadas.
- Accidentes imprevistos que se escapan del control de TECNA como rayos, incendios, riadas, desórdenes públicos, etc.
- Las reparaciones o sustituciones que contempla esta garantía, no permiten la extensión ni nuevo comienzo del periodo de la garantía.
- Las reparaciones o sustituciones que contemplan esta garantía se cumplirán con unidades reacondicionadas funcionalmente equivalentes. Las piezas o componentes defectuosos retirados pasarán a ser propiedad de TECNA.
- Esta garantía no afecta a los derechos legales del comprador previstos por la legislación nacional vigente, ni los derechos del comprador contra los del distribuidor o instalador que surjan a partir del contrato de compraventa.

Directiva Europea 2012/19/UE

En base a la Directiva Europea 2012/19/UE de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), dichos aparatos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente.

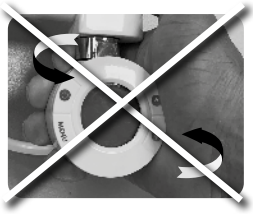
El símbolo del cubo de basura tachado figura en todos los productos MARCA CICSA para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva.

Contacte con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su aparato.

Obrigado por ter seleccionado um seca toalhas MARCA CICSA. Seguindo as indicações deste manual de instruções, garantimos um correcto funcionamento, para que possa usufruir do produto que adquiriu durante muitos anos. Leia-o atentamente antes de utilizar o seca toalhas e guarde-o num local seguro, irá ser-lhe útil para qualquer consulta.

SEGURANÇA

- Não girar o controlo electrónico em circunstância alguma, de modo a evitar riscos eléctricos e poder garantir o correcto funcionamento do seca toalhas.



¡NÃO GIRAR!

- Não abrir o controlo electrónico em circunstância alguma.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoal qualificado similar de modo a evitar perigos.
- Verificar que a voltagem da sua casa corresponde à indicada na etiqueta localizada na parte posterior.
- Não ligar o seca toalhas caso observe algum dano exterior no momento em que o está a desembalar ou enquanto se está a proceder à sua instalação.
- Não utilizar este dispositivo com outro tipo de aparelho. Este produto está concebido unicamente para funcionamento em seca toalhas.
- Para o seu correcto funcionamento, o radiador toalheiro (seca toalhas) deverá manter um nível adequado de fluido. Em caso de avaria ou de fugas, contacte o serviço técnico.
- Está apto unicamente para funcionamento com água ou água e glicol.
- Não borrifar nem molhar o seca toalhas com nenhum tipo de líquido.
- Não tocar com as mãos molhadas ou com qualquer parte do corpo húmida.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou recebam formação apropriada relativamente à utilização segura do aparelho e compreendendo os perigos que envolve. A limpeza e a manutenção a realizar pelo utilizador não deve ser efectuada por crianças sem supervisão.
- Este aparelho apenas está concebido para a secagem de roupa lavada com água.
- De modo a evitar perigos para crianças muito pequenas, este aparelho deverá ser instalado de forma a que a calha aquecida mais baixa se situe a pelo menos 600 mm acima do chão.
- As crianças com idade inferior a 3 anos devem ficar fora do alcance do aparelho, excepto se forem supervisionados continuamente.
- As crianças com idade superior a 3 anos e inferior a 8 anos apenas devem ligar/desligar o aparelho desde que este tenha sido colocado ou instalado na sua posição de funcionamento normal prevista e que sejam supervisionados ou tenha recebido instruções relativas à utilização segura do aparelho e compreendam os riscos que o aparelho tem. As crianças com idade superior a 3 anos e inferior a 8 anos não devem ligar à tomada, regular e limpar o aparelho ou realizar operações de manutenção.

PRECAUÇÃO:

Algumas partes deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Deve ter-se uma especial atenção quando estiverem presentes crianças e pessoas vulneráveis.

SEGURANÇA

- O secador deve ser instalado de modo a que os interruptores e outros controlos não possam ser tocados por uma pessoa no banho ou no duche.
- Para desligar o seca toalhas da rede eléctrica, retire a ficha de alimentação da tomada. Nunca puxe pelo cabo.
- Não deixe o cabo de ligação em contacto com o aparelho enquanto este estiver ligado.
- A ficha do seca toalhas tem ligação à terra, certifique-se de o ligar a uma tomada com ligação à terra.
- Durante o seu funcionamento, deve ter-se o cuidado de manter o aparelho afastado de materiais combustíveis, como cortinas, móveis, etc.
- O aparelho não deve estar localizado sob ou em frente a uma tomada de corrente.
- A instalação deve ser efectuada de acordo com a legislação eléctrica em vigor.
- O seca toalhas deve ser sempre instalado de forma a que a ficha de alimentação esteja sempre acessível.
- O seca toalhas não dever ser encastrado.
- Caso se ausente, desligue o aparelho da tomada de rede, de modo a evitar incidentes por mau funcionamento.
- Não colocar objectos que possam causar perigo sobre o seca toalhas.

NORMAS DE LIGAÇÃO

A ligação à rede deve ser efectuada respeitando a tensão indicada na etiqueta de características técnicas do produto.

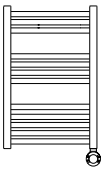
Está concebido para ser montado sobre um local fixo. O circuito de alimentação do seca toalhas deve incorporar um interruptor de corte omnipolar com uma separação de contactos de pelo menos 3 mm.

O aparelho deve ser instalado, se possível, abrigado de correntes de ar (janelas, portas) ou de qualquer outro elemento que possa perturbar a sua regulação. Assim, proporcionar-lhe-á o melhor conforto térmico. Coloque qualquer objecto que possa representar um obstáculo à circulação do ar (móveis, sofás, etc.) a 50 cm do aparelho.

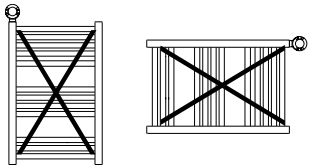
IMPORTANTE

- Não instalar nunca com a caixa de controlo na posição elevada.
- O aparelho vertical não deve ser utilizado horizontalmente.
- Durante a instalação, utilize calços para evitar que a caixa de controlo fique apoiada no chão.

OK



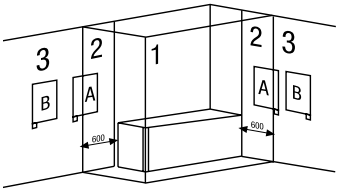
NO



Regras específicas para casa de banho de acordo com o regulamento electrotécnico para baixa tensão ITC-BT-27 de Setembro de 2003

O seca toalhas cumpre as normas de segurança de CLASSE I. Pode estar instalado nos volumes 2 e 3, posições A e B, Desde que sejam sempre respeitadas as seguintes regras:

- No banho, nunca deve ser instalado de tal forma que os in terruptores ou outros dispositivos eléctricos fique localizados a menos de 60 cm da banheira ou duche.



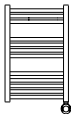
INSTALAÇÃO

A instalação, manipulação ou utilização inadequada do seca toalhas será motivo imediato para rescisão da garantia oferecida para o produto. A instalação deve ser realizada por um profissional qualificado ou por outra pessoa totalmente qualificada. Deve ser instalado em conformidade com as normas Europeias correspondentes.

Certifique-se de dispor do equipamento necessário para a sua protecção pessoal antes de iniciar a instalação. Verifique que tem preparados todos os componentes indicados na caixa de acessórios e que o tamanho e acabamento são os que necessita, antes de iniciar a instalação.

Conteúdo da caixa

1 x *Seca toalhas*



3 x *Frente do suporte (c)*



3 x *Parafuso de parede (f)*



3 x *Parafuso pequeno (i)*



3 x *Base de suporte (a)*



3 x *Espelho (d)*



3 x *Anilha (g)*



3 x *Parafuso de suporte (h)*



3 x *Haste de suporte (b)*



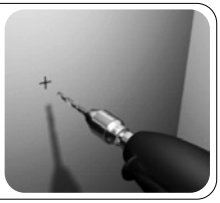
3 x *Bucha de parede (e)*



Conselhos de instalação

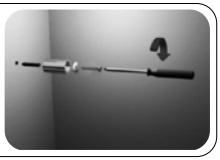
Passo 1

Seleccionar a posição de montagem desejada e verificar que a parede está apta para colocar as buchas e suportar o peso do seca-toalhas. Marcar a posição seleccionada para os suportes na parede e furar os orifícios à medida das fixações que estiver a utilizar. As buchas de parede (e) fornecidas apenas são adequadas para paredes sólidas. Caso a parede seja de pladur ou outro tipo de parede pré-fabricada, terá que utilizar os meios de fixação adequados.



Passo 2

Aparafusar a base de suporte (a) à parede utilizando os parafusos de parede (f) e as anilhas (g) fornecidas.



Passo 3

Sem apertar totalmente, ajustar a haste de suporte (b) ao seca toalhas com a frente do suporte (c) e o parafuso de suporte (h). Rode a haste de suporte (b) de acordo com as figuras seguintes:

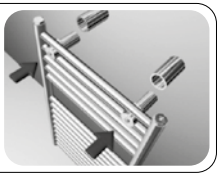
Radiador recto





Passo 4

Alinhar a haste de suporte (b) com a base de suporte (a) e colocar o seca toalhas na sua pretendida.



Passo 5

Apertar o parafuso de suporte (h) utilizando uma chave de fendas.



Passo 6

Inserir o parafuso pequeno (i) na base de suporte (a) e apertar utilizando uma chave de fendas para fixar o suporte na posição pretendida.



Passo 7

Pressionar e encaixar o espelho (d) na sua posição na fronte do suporte (c).



Passo 8

Ligar o controlo electrónico à rede. O seu seca toalhas está pronto a funcionar.

FUNCIONAMENTO

ECRÃ

Descrição do teclado:

- Espera / Enter
- Menu
- Para cima
- Para baixo





Quando o dispositivo é energizado pela primeira vez (ligado à corrente), o dispositivo é iniciado no ecrã principal (em modo manual). Quando os botões são premidos para alcançar as funções, a iluminação é ligada. Após algum tempo (30seg), a luz de fundo é desligada para poupar energia.

MODO DE ESPERA

Ao premir o botão *"Espera/Enter"*, o produto muda para o modo de Espera. Quando o produto está em modo de espera, se os botões *"Espera/Enter"* forem premidos novamente, pode sair do modo de espera. No modo de espera, apenas 'stby' é exibido no ecrã.



ÍCONE DE OPERAÇÃO DA RESISTÊNCIA

Se a temperatura definida for superior à temperatura ambiente, a resistência conectada ao produto começa a aquecer. Se a temperatura definida for inferior à temperatura ambiente, a resistência ligada ao produto não aquecerá. Enquanto a resistência está a ser aquecida, o símbolo de resistência no ecrã é aceso.

O valor da temperatura da água medido não é apresentado no ecrã.



FUNCIONAMENTO

AJUSTE DA HORA

É possível ajustar a hora. Premindo simultaneamente o botão de espera e o botão enter, a hora é ajustada. Ao entrar no modo de ajuste da hora, o segundo par dígitos pisca e é possível ajustar os minutos. O utilizador ajusta os minutos com os botões para cima e para baixo e confirma premindo o botão *"Espera/Enter"*.

O próximo passo é ajustar as horas. Os primeiro par de dígitos pisca, sendo possível ajustar as horas. O utilizador ajusta a hora com os botões para cima e para baixo e confirma premindo o botão *"Espera/Enter"*.

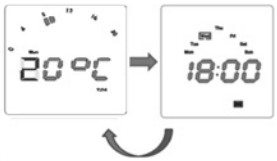
Depois chega-se à secção de ajuste do dia. O utilizador ajusta o dia utilizando os botões para cima e para baixo. O utilizador confirma premindo o botão *"Espera/Enter"*. Após selecionar o minuto, hora e dia, o utilizador carrega no botão de menu para sair da configuração.

TRANSIÇÕES DE MENUS

Quando o dispositivo está ligado, o utilizador pode alternar entre os menus premindo o botão menu. As transições de menus são realizadas na seguinte ordem: **ECO -> CONFORTO -> BOOST -> 7/24**

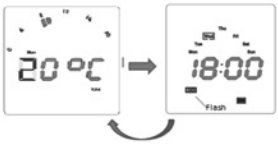
MODO MANUAL

O modo *MANUAL* está ativo quando o utilizador se encontra no menu principal. Utilizando os botões "*Para Cima*" e "*Para Baixo*", o valor da temperatura definida (10-35 ºC) pode ser ajustado. Se o botão para cima ou para baixo for premido continuamente, o valor da temperatura definida aumentará ou diminuirá rapidamente.
A hora e o valor de temperatura definido são apresentados no ecrã em sequência (um após o outro).



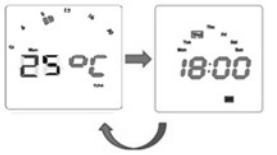
MODO ECO

O modo *ECO* pode ser selecionado premindo o botão de menu uma vez. O ícone *ECO* pisca no ecrã. Neste modo, a definição do valor da temperatura do dispositivo é ajustada para 18ºC. A hora e o valor de temperatura definidos são apresentados no ecrã em sequência (um após o outro). Uma vez que este modo está predefinido para 18ºC, as teclas para cima e para baixo não são funcionais para este modo.



MODO CONFORTO

Se o utilizador carregar duas vezes no botão de menu enquanto estiver no menu principal, é selecionado o modo de conforto. Quando o modo é selecionado, o ícone '*COMF*' pisca no ecrã. Neste modo, a definição do valor da temperatura do dispositivo é ajustada para 24 ºC. A hora e o valor de temperatura definido são apresentados no ecrã em sequência (um após o outro). Uma vez que este modo está predefinido para 24 ºC, as teclas para cima e para baixo não são funcionais para este modo.



MODO BOOST

Se o utilizador premir três vezes o botão de menu, é selecionado o modo *BOOST*. Ao entrar no modo, o ícone "*BOOST*" acende-se no ecrã. Neste modo, o valor da temperatura do dispositivo é fixado em 35 e pode ser ajustado entre meia hora a 8 horas para a hora selecionada. A duração pode ser ajustada a partir de 30 minutos até 8 horas, com os botões para cima e para baixo.

O tempo pisca e a aprovação do utilizador é aguardada. O utilizador confirma a hora com o botão *"Espera/Enter"*. Posteriormente, o ícone "*BOOST*" piscará durante o tempo selecionado. E a contagem decrescente é feita a partir do tempo selecionado no ecrã.

Quando o modo "*BOOST*" está selecionado, o botão de espera é utilizado como botão enter para realizar o ajuste da hora. Após a definição do modo, o botão pode ser utilizado para a função de espera.

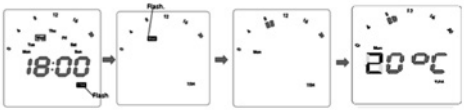


JANELA ABERTA

Quando há uma queda repentina da temperatura no dispositivo (15 graus em 20 minutos), a temperatura da resistência ligada ao aquecedor de toalhas é cortada. O ícone de janela aberta é exibido no ecrã.

PROGRAMAÇÃO DO TEMPORIZADOR SEMANAL (7/24)

Se o utilizador carregar quatro vezes no botão do menu, chegará ao modo de programa semanal. O ícone *"7/24"* pisca no ecrã, prima o botão *"Espera/Enter"* para selecionar o modo. O ícone *"7/24""* é iluminado no ecrã.



Ajuste do dia

O dia da semana pisca no ecrã. O dia desejado pode ser alcançado com os botões para cima ou para baixo. Seleciona-se o dia a ser ajustado premindo o botão *"Espera/Enter"*.

Ajuste da hora para dias selecionados

O ajuste das horas pode ser feito das 00:00 às 23:00 em intervalos de uma hora. A hora desejada pode ser selecionada com os botões "*Para Cima"* ou *"Para Baixo"*. Podem ser selecionadas no programa tantas horas quantas desejadas. A hora desejada é selecionada premindo o botão de menu. Depois de feita a selecção, as caixas que representam essa hora são iluminadas no topo do ecrã. Além disso, o programa pode ser removido destacando-o com os botões "*Para Cima"* ou *"Para Baixo"* e premindo o botão de *"Menu"*.

Após as horas desejadas do dia selecionado no programa semanal serem programadas, a confirmação é dada premindo o botão *"Espera/Enter"*.

Ajuste de temperatura

O ajuste da temperatura deve ser feito para o dia selecionado. A temperatura desejada pode ser selecionada com os botões "*Para Cima"* ou *"Para Baixo"* o. Prima o botão de *"Menu"* para confirmar. Depois, prima o botão modo uma vez para sair do programa semanal. Desta forma, pode ser estabelecido um horário semanal para 7 dias da semana.

BLOQUEIO DE CRIANÇAS

O modo de bloqueio de crianças é selecionado deixando premidos os botões "*Para Cima"* e *"Para Baixo"*. Quando o modo é selecionado, o símbolo do cadeado acende-se . Neste modo, os botões são desativados. Deixe novamente premidos os botões "*Para Cima"* e *"Para Baixo"* para sair do modo de bloqueio de crianças.



MODO ANTICONGELAMENTO

Este modo proporciona proteção contra os efeitos do frio. O dispositivo funciona a 7 °C. Quando a temperatura é inferior a 7 °C, o modo de anticongelamento é ativado e o símbolo de gelo é exibido no ecrã.

MODO DE FALHA

Em caso de falha do termóstato, o aviso abaixo pisca no ecrã:



INSTRUCÇOES DE SEGURANÇA

1- Nunca utilizar o dispositivo se notares que está danificado.
2- Ligar sempre o dispositivo a uma instalação elétrica com terra.
3- El toalheiro deve ser enchido de lìquido para funcionar correctamente, se náo deve contactar con o fornecedor.
4- Recomenda-se que a resistência funcione com fluido, não seja seca durante mais de 5 segundos.
5- As crianças devem ser supervisonadas por um adulto para bricar o dispositivo
6- As crianças com idade compreendida entre 3 e 8 anos só podem usar el toalheiro se tiver sido devidamente instalada e ligada e sempre com a supervisão de uma pessoa mais velha.
7- Não se deve tocar peças metálicas com risco de queimar, certificar-se sempre que o cabo não toca nos elementos de aquecimento quando estaõ quentes.
8- Se usares para secar roupas lavadas apenas com água e nenhum produto químico foi usado.
9- Para segurança infantil, instalar el toalheiro pelo menos a 60 cms do solo.
10- O dispositivo deve ser instalado por um profissional quialificado que conhece as regras de segurança do país.
11- Não utilizar qualquer comprimento ou extensão do cabo ou outro adaptador elétrico acoplado ou ligado al seca-toalhas.
12- A instalação elétrica em que a dispositivo e utilizada deve estar ligada a um diferencial (r.c.d.) de 30 mA.
13- Verificar periódicamente a instalação elétrica para ver o que não está danificado e que o dispositivo pode ser utilizado em segurança.
14- Para la instalaçao do dispositivo, deve ser desligado e cortado a passagem da corrente elétrica. >não abrir o controlo electrónico.
15- O aparelho é apenas para uso doméstico.
16- O aparelho não pode ser utilizado por pessoas, incluindo crianças, com capacidades físicas, psíquicas ou mentais, mesmo supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança.
17- Se o cabo del dispositivo foi danificado, deve ser substituído pelo fabricante.
18- Antes da instalação, limpeza ou desinstalaçao do equipamento deve ser desligado da corrente elétrica.
19- Abrir el controlo eletrónico ou cortar no cabo invalida a garantía.

INFORMAÇÕES TÉCNICAS

1. Potência: 230V ~ 50Hz.
2. Potência de la resistência: a 400 W
3. Temperatura de funcionamento: de 7 ºC a 32 ºC
4. Nível de proteção: Classe I.
5. Conexão ao radiador: G1/2"
6. Sonda Eletrônica de temperatura NTC.
7. Função *Boost* (Marcha forçada) de 1/2 h a 8 hrs.
8. Modos de trabalho: Manual, Conforto, Eco, Boost e Anticongelamento.
9. Regulamentos baixa tensão:
CE En.93/68 e CEE n.89/336 para compatibilidade eletromagnética.
CEE EN 60335-1 e EN60335-2-43.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Limpe periodicamente a superfície do seca toalhas com um pano limpo e suave. Não utilize produtos agressivos ou corrosivos. Desligar o seca toalhas antes de proceder à sua limpeza. Para a limpeza da caixa com os controlos, utilize um pano seco (sem dissolvente).

Graças às altas prestações dos seus materiais e à qualidade do seu tratamento superficial, o seu seca toalhas está protegido contra a corrosão.

GARANTIA

Deve enviar o seu seca toalhas para o serviço de garantia, enviá-lo para o distribuidor / instalador onde o adquiriu. Caso tenha dificuldades, a TECNA dispõe de **Serviço de Assistência Técnica: postventa@e-cicsa.com.**

A TECNA garante que este produto não apresenta nenhum defeito de materiais, de design nem de fabrico no momento da sua aquisição, durante **10 anos** relativamente ao aço e estanqueidade, e durante **3 anos** relativamente a componentes eléctricos e electrónicos.

Se durante o período de garantia o seca toalhas não funcionar correctamente com uma utilização normal, ou seja, falha do design, dos materiais o de fabrico, a TECNA reparará ou substituirá o seca toalhas, conforme considere oportuno, sob as condições estipuladas a baixo:

- A garantia apenas é válida mediante apresentação do **Certificado de Garantia original** emitido pelo distribuidor ou instalador ao comprador. O nº de série e modelo do seca toalhas (indicado na etiqueta das características técnicas) e a sua data de compra devem constar na garantia. A TECNA reserva-se o direito de rejeitar o serviço de garantia quando estas informações tiverem sido retiradas ou rectificada após a compra original do produto.
- O recibo ou factura original apenas será aceite como prova de compra quando apresentada perante o distribuidor ou instalador que vendeu o produto.

A garantia apenas será aplicada nos casos relativos a defeitos de material, design ou defeito de fabrico. Em Circunstância alguma cobre danos do seca toalhas resultantes do seguinte:

- Utilização incorrecta do produto para fins não adequados ou sem respeitar as instruções da TECNA relativamente à utilização e manutenção do seca toalhas, assim como uma instalação ou utilização incorrecta do produto de forma a que não cumprir com as normas técnicas de segurança em vigor.
- Reparações realizadas por oficinas de assistência técnica não autorizadas ou a abertura do seca toalhas por pessoas não autorizadas.
- Acidentes imprevistos fora do controlo da TECNA, tais como raios, incêndios, inundações, tumultos públicos, etc.
- As reparações ou substituições cobertas por esta garantia, não permitem extensão nem novo início do período de garantia.
- As reparações ou substituições cobertas por esta garantia, serão realizadas com unidades recondicionadas funcionalmente equivalentes. As peças ou componentes defeituosos removidos, passarão a ser propriedade da TECNA.
- Esta garantia não afecta os direitos legais do comprador previstos pela legislação nacional em vigor, nem os direitos do comprador contra os do distribuidor ou instalador que surjam a partir do contrato de compra e venda.
- Na ausência de legislação nacional aplicável em vigor, esta garantia será a única protecção do comprador. A TECNA, as suas oficinas e distribuidores e instaladores não se responsabilizarão por nenhum tipo de danos, tanto fortuitos como acidentais, resultantes da infracção de qualquer norma implícita relacionada com este produto.

Directiva Europeia 2012/19/UE

Com base na Directiva Europeia 2012/19/UE de Resíduos de Aparelhos Eléctricos e Electrónicos (RAEE), estes aparelhos não podem ser eliminados nos contentores municipais habituais. Têm que ser recolhidos selectivamente para optimizar a recuperação e reciclagem dos componentes e materiais que os constituem, e reduzir o impacto na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do caixote do lixo riscado aparece em todos os produtos da TECNA para relembrar ao consumidor a obrigação de os separar para a recolha selectiva.

Contacte a autoridade local ou vendedor para se informar em relação à correcta eliminação do seu aparelho.

TECNA
A company of Arbonia Group
ARBONIA

TECNA
A company of Arbonia Group
ARBONIA

TECNA
A company of Arbonia Group
ARBONIA

cicsa
A trademark of TECNA

Radiadores Zeta
Los Radiadores con marca

Avenida de la Vega, 24. 28108 Alcobendas (Madrid) ESPAÑA
Tel: +34 914 850 867 · + 34 916 282 056
e-mail: cicsa@e-cicsa.com

e-cicsa.com | **tecna.es**

POR-04/2023